

**Séance ordinaire du conseil d'arrondissement
du lundi 14 septembre 2015, à 19 h**

ORDRE DU JOUR

10 – Sujets d'ouverture

10.01 Ordre du jour

CA Direction des services administratifs et Greffe

Adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 14 septembre 2015, à 19 h.

10.02 Procès-verbal

CA Direction des services administratifs et Greffe

Approuver et déposer aux archives le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 10 août 2015, à 19 h.

10.03 Procès-verbal

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1152577069

Approuver et déposer aux archives le procès-verbal de la réunion du Comité consultatif d'urbanisme tenue le 19 août 2015.

20 – Affaires contractuelles

20.01 Contrat de services professionnels

CA Arrondissement Montréal-Nord, Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1152932002

Octroyer à Vélo Québec Association, au montant de 22 995 \$, taxes incluses, un contrat de gré à gré de services professionnels pour la réalisation du programme « À pied, à vélo, ville active » dans huit écoles publiques du primaire et du secondaire de l'arrondissement, pour une période de 9 mois se terminant le 30 juin 2016 et approuver le projet de convention à intervenir entre la Ville de Montréal, arrondissement de Montréal-Nord et Vélo Québec Association.

Charte montréalaise des droits et responsabilités : Art. 22 a) soutenir et faire connaître, avec l'appui des partenaires du milieu, une offre de services diversifiée et complémentaire répondant aux besoins évolutifs de la population et promouvoir un mode de vie actif

20.02 Entente

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1151280006

Approuver le projet de convention à intervenir entre la Ville de Montréal, arrondissement de Montréal-Nord et 9297-8964 Québec Inc. (Arctic de St-Léonard) à la condition que le nom de l'équipe soit changé pour Arctic de Montréal-Nord pour la saison 2016-2017 et accepter une somme minimale de 10 000 \$, par saison, pour les saisons de hockey Junior AAA 2015-2016 et 2016-2017, pour la location des installations de l'aréna Garon et les services connexes offerts par l'arrondissement.

20.03 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1154988008

Accorder une contribution financière de 32 984 \$ à Boscoville 2000 pour la réalisation du projet « Escouade radioactive » et approuver le projet de convention à intervenir entre la Ville de Montréal, arrondissement de Montréal-Nord et l'organisme.

20.04 Subvention - Contribution financière

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1156145021

Accorder des contributions financières totalisant 6 450 \$ aux 17 clubs de l'Âge d'or reconnus par l'arrondissement de Montréal-Nord pour l'année 2015.

20.05 Subvention - Contribution financière

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1156145022

Accorder des contributions financières totalisant 6 400 \$ aux 16 comités des loisirs des résidences d'habitation pour aînés de Montréal-Nord qui répondent au programme de soutien pour l'année 2015.

20.06 Subvention - Contribution financière

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1156145016

Accorder des contributions financières totalisant 4 000 \$ à Café Jeunesse multiculturel pour les projets spéciaux suivants : 2 500 \$ pour « Tournoi de basketball de rue 2015 », 1 000 \$ pour « Urbanifest » et 500 \$ pour « Ligue de soccer estivale ».

20.07 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1154988006

Accorder une contribution financière additionnelle de 3 245 \$ au Centre des jeunes l'Escale pour la prolongation du projet « Intervenant parc Saint-Laurent » et approuver le projet de convention à intervenir entre la Ville de Montréal, arrondissement de Montréal-Nord et l'organisme.

Compétence d'agglomération : Prévention de la toxicomanie et de la prostitution et la lutte contre celles-ci

20.08 Subvention - Contribution financière

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1156145020

Accorder des contributions financières totalisant 3 150 \$ aux organismes de loisirs suivants : 1 250 \$ aux Loisirs Sainte-Colette; 1 200 \$ aux Loisirs Sainte-Gertrude; 350 \$ aux Loisirs Saint-Camille et 350 \$ au 188^e groupe Sainte-Colette (scouts marins).

20.09 Subvention - Contribution financière

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1156145015

Accorder une contribution financière de 1 000 \$ au Centre des jeunes l'Escale de Montréal-Nord inc. pour la tenue de l'événement « Les olympiades des aînés 2015 » qui a eu lieu le 20 août 2015 au parc Gouin.

20.10 Subvention - Contribution financière

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1156145017

Accorder une contribution financière de 750 \$ à l'organisme Mener Autrement inc. pour son projet spécial « Athlétisme Montréal-Nord », dont la journée de clôture s'est déroulée le 22 août sur la piste de l'école Lester B. Pearson.

20.11 Subvention - Contribution financière

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1156145018

Accorder une contribution financière de 450 \$ à la Ligue de tennis de Montréal-Nord pour la tenue de l'événement « Soirée Méritas » qui clôturera la saison de tennis 2015 le 23 octobre à l'école hôtelière Calixa-Lavallée.

20.12 Subvention - Contribution financière

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1150630026

Accorder une contribution financière de 150 \$ à la Fondation de l'Ordre des Fils d'Italie au Canada pour la tenue de la 67^{ème} édition de la journée de l'Amitié Ethnique qui se tiendra le dimanche 20 septembre 2015 et ce, à même le budget discrétionnaire des élus pour l'année financière 2015.

20.13 Subvention - Contribution financière

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1150630015

Modifier la résolution CA15 10319 du conseil d'arrondissement afin de modifier le montant de la contribution financière accordée au Congrès national des Italo-Canadiens pour y lire 459,90 \$ au lieu de 400 \$.

30 – Administration et finances

30.01 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1150630025

Approuver et déposer les rapports mensuels au 31 juillet 2015.

30.02 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1150630022

Approuver et déposer les rapports sur l'exercice du pouvoir délégué au 31 juillet 2015.

30.03 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1151280008

Autoriser le dépôt d'une demande d'aide financière au Programme aquatique de Montréal (PAM) - volet Mise aux normes pour la conversion en jeux d'eau des pataugeoires des parcs Primeau et Monty ainsi que 2 autres sites à identifier, et confirmer l'engagement de l'arrondissement à assumer les coûts de reconstruction et d'exploitation continue du projet.

30.04 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CA Direction des travaux publics - 1153301003

Accepter, en vertu de l'article 85 de la Charte de la Ville de Montréal, l'offre de la Direction des transports du Service des infrastructures, de la voirie et des transports de gérer et réaliser le programme de mise à niveau de l'éclairage des rues visant la conversion du sodium haute pression vers le DEL sur le réseau de voirie locale.

30.05 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1156145019

Approuver la reconnaissance et le soutien, pour la période du mois de septembre 2015 au mois d'août 2018, à l'organisme Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal (section Henri-Bourassa) et à la Ligue de tennis de Montréal-Nord à titre de partenaires privés.

40 – Réglementation

40.01 Règlement - Adoption du premier projet

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1150217001

Adopter, en vertu du Règlement RGCA11-10-0007 sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble, le premier projet de résolution PP-025 afin de régulariser plusieurs éléments pour le bâtiment sis au 5344, rue de Castille / 10815, avenue Cantin.

District(s) : Ovide-Clermont

40.02 Règlement - Urbanisme

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1150576008

Déposer le procès-verbal de la séance de consultation tenue le 19 août 2015, à 18 h 30 et adopter le second projet de règlement R.R.1562.025 modifiant le Règlement de zonage refondu 1562 afin d'agrandir la zone C9-811 à même la zone C19-810 et d'abroger la zone C19-810 (Secteur Place Bourassa).

District(s) : Ovide-Clermont

40.03 Règlement - Domaine public

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1156169002

Accorder, dans le cadre des événements publics 2015, les dérogations requises à cette fin en vertu de l'article 6, des paragraphes c) et f) de l'article 12 du Règlement RGCA05-10-0008 sur les parcs, bassins d'eau et les édifices publics.

40.04 Urbanisme - Dérogation mineure

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1152577068

Statuer sur une recommandation du Comité consultatif d'urbanisme à savoir : permettre un escalier apparent conduisant à un étage supérieur au rez-de-chaussée pour le 5223, boulevard Gouin. Cette demande fait l'objet d'une consultation, le tout en conformité avec l'article 145.6 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.

District(s) : Ovide-Clermont

40.05 Urbanisme - Dérogation mineure

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1152577067

Statuer sur une recommandation du Comité consultatif d'urbanisme à savoir : permettre une marge avant de 3,87 m au lieu de 4,5 m pour le 5796, boulevard Maurice-Duplessis. Cette demande fait l'objet d'une consultation, le tout en conformité avec l'article 145.6 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.

District(s) : Ovide-Clermont

40.06 Urbanisme - Dérogation mineure

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1152577066

Statuer sur une recommandation du Comité consultatif d'urbanisme à savoir : permettre une marge avant de 4,35 m au lieu de 4,5 m pour le 5673, place Léopold-Pouliot. Cette demande fait l'objet d'une consultation, le tout en conformité avec l'article 145.6 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.

District(s) : Ovide-Clermont

40.07 Urbanisme - Dérogation mineure

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1152577064

Statuer sur une recommandation du Comité consultatif d'urbanisme à savoir : permettre une marge avant de 3,05 m au lieu de 4,5 m, une marge arrière de 3,24 m au lieu de 6 m et trois cases de stationnement ayant une profondeur de 3,1 m au lieu de 5,8 m pour le 10100, boulevard Saint-Michel. Cette demande fait l'objet d'une consultation, le tout en conformité avec l'article 145.6 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.

District(s) : Marie-Clarac

40.08 Urbanisme - Dérogation mineure

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1152577063

Statuer sur une recommandation du Comité consultatif d'urbanisme à savoir : permettre une marge avant principale et marge avant des voisins de 4,4 m plutôt que 4,55 m un COS de 0,48 plutôt que 1, un taux d'implantation de 26 % au lieu de 30 % et un trottoir au niveau du rez-de-chaussée à 2,32 m au lieu de 1,8 m pour le 10920, avenue Gariépy. Cette demande fait l'objet d'une consultation, le tout en conformité avec l'article 145.6 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.

District(s) : Marie-Claras

40.09 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1152577062

Statuer sur une recommandation du Comité consultatif d'urbanisme à savoir : permettre la reconstruction d'une résidence de deux étages suite à un incendie pour le 10920, avenue Gariépy en vertu du Règlement RGCA09-10-0006 relatif au plan d'implantation et d'intégration architecturale.

District(s) : Marie-Claras

40.10 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1152577061

Statuer sur une recommandation du Comité consultatif d'urbanisme à savoir: permettre l'agrandissement de la résidence familiale pour le 5960, boulevard Gouin en vertu du Règlement RGCA09-10-0006 relatif au plan d'implantation et d'intégration architecturale.

District(s) : Ovide-Clermont

40.11 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1152577060

Statuer sur une recommandation du Comité consultatif d'urbanisme à savoir : permettre une enseigne commerciale pour le 4772, boulevard Gouin en vertu du Règlement RGCA09-10-0006 relatif au plan d'implantation et d'intégration architecturale.

District(s) : Marie-Claras

50 – Ressources humaines

50.01 Nomination

CA Direction des travaux publics - 1153301006

Nommer M. Gaétan Gingras à titre de chef de division des Parcs à la Direction des travaux publics, en période d'essai de 12 mois à compter du 28 septembre 2015.

50.02 Structure de service / Emploi / Poste

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1156819014

Modifier le poste temporaire d'assistant aux événements culturels, créé par la décision déléguée 2141095004, à la division de la culture et des événements de la Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social, à raison d'une moyenne de 22 heures/semaine jusqu'à concurrence de 1149 heures pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 2015.

Marie Marthe PAPINEAU, avocate
Secrétaire d'arrondissement
Montréal, le vendredi 11 septembre 2015